

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ
к Соглашению о сотрудничестве государств – участников
Содружества Независимых Государств в вопросах возвращения
несовершеннолетних в государства их постоянного проживания
от 7 октября 2002 года

Правительства государств – участников Соглашения о сотрудничестве государств – участников Содружества Независимых Государств в вопросах возвращения несовершеннолетних в государства их постоянного проживания от 7 октября 2002 года (далее – Соглашение), именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях реализации положений статьи 7 Соглашения,
выражая общее стремление наиболее полно урегулировать вопросы, связанные с возмещением расходов, понесенных Сторонами при возвращении несовершеннолетних в государства их постоянного проживания,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящий Исполнительный протокол определяет порядок взаимных расчетов между Сторонами при возмещении расходов, связанных с возвращением несовершеннолетних в государства их постоянного проживания.

Статья 2

Взаимные расчеты между Сторонами в связи с реализацией статьи 7 Соглашения производятся в долларах США.

Статья 3

1. Сторона государства постоянного проживания несовершеннолетнего компенсирует расходы Стороне государства пребывания несовершеннолетнего, понесшей их в ходе возвращения несовершеннолетнего в государство его постоянного проживания, на основании документов о возврате несовершеннолетнего, подписанных представителями Сторон непосредственно в момент возврата несовершеннолетнего, и отчетных финансовых документов.

2. Компетентный орган Стороны государства пребывания несовершеннолетнего, понесшей расходы в ходе возвращения несовершеннолетнего в государство его постоянного проживания, в течение 15 календарных дней с момента возвращения несовершеннолетнего в государство постоянного проживания направляет в компетентный орган

Стороны государства постоянного проживания несовершеннолетнего следующие отчетные финансовые документы:

а) документы, подтверждающие факт пребывания несовершеннолетнего в специализированных учреждениях государства пребывания;

б) копии проездных документов несовершеннолетнего при следовании в государство постоянного проживания;

в) копии проездных документов компетентных лиц, осуществляющих сопровождение несовершеннолетнего в государство постоянного проживания, включая обратный путь;

г) копии документов, подтверждающих факт проживания в отеле (квартире) или в ином жилом помещении на территории государства постоянного проживания несовершеннолетнего лиц, осуществляющих сопровождение несовершеннолетнего, и оплаты (наличие фискального чека);

д) справка о расходах на оплату суточных компетентным лицам, осуществляющим сопровождение несовершеннолетнего, в соответствии с нормами, установленными законодательством государства пребывания несовершеннолетнего.

В случае отсутствия в проездном документе, указанном в пунктах «б» и «в» настоящей статьи, сведений о стоимости проезда также направляется справка о стоимости перевозки на выбранном виде транспорта, выданная транспортной организацией (ее уполномоченным агентом), выполняющей регулярные перевозки в период осуществленного проезда, на дату приобретения проездного документа (билета).

3. Расходы на проживание (в том числе затраты на бронирование) и суточные возмещаются в размере фактических затрат в соответствии с нормами, установленными законодательством государства пребывания несовершеннолетнего, понесшего расходы, связанные с его возвращением.

4. Расходы на оплату проезда внутри государства постоянного проживания несовершеннолетнего и медицинской страховки лиц, осуществляющих сопровождение несовершеннолетнего, возмещаются в размере фактических затрат.

5. Совместно с отчетными финансовыми документами компетентным органом Стороны государства пребывания несовершеннолетнего выставляется счет, содержащий банковские реквизиты для перечисления денежных средств, а также представляется расчет подлежащей возвращению суммы.

6. Расчет включает в себя построчно наименования расходов, наименования и реквизиты документов, подтверждающих произведенные расходы, сумму расходов по каждой строке в той валюте, в которой они были произведены, курс пересчета в доллары США, полученную после пересчета сумму в долларах США. Полученные по строкам суммы в долларах США должны быть просуммированы и отражены записью «Итого».

7. Пересчет в доллары США осуществляется с валюты, в которой были произведены расходы, по курсу, установленному национальным органом, уполномоченным на установление и публикацию официальных курсов иностранных валют по отношению к национальной валюте, на дату совершения расхода.

8. Порядок и условия внутреннего финансирования расходов Сторон, связанных с возвращением несовершеннолетних, открытия и функционирования счета для перечисления денежных средств определяются в соответствии с национальным законодательством государств Сторон.

Статья 4

Компетентный орган Стороны государства постоянного проживания несовершеннолетнего в течение 30 календарных дней с даты получения отчетных финансовых документов осуществляет перечисление денежных средств.

Статья 5

По согласию Сторон в настоящий Исполнительный протокол могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом.

Статья 6

Спорные вопросы, связанные с применением или толкованием настоящего Исполнительного протокола, разрешаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

Статья 7

Настоящий Исполнительный протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием третьего уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, Исполнительный протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующих документов.

Настоящий Исполнительный протокол прекращает свое действие с даты прекращения действия Соглашения.

Статья 8

Настоящий Исполнительный протокол после его вступления в силу открыт для присоединения любого государства – участника Соглашения путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для присоединяющегося государства Исполнительный протокол вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении.

Совершено в городе Душанбе 30 октября 2015 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящий Исполнительный протокол, его заверенную копию.

За Правительство
Азербайджанской Республики



За Правительство
Республики Армения



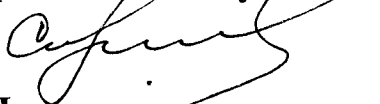
За Правительство
Республики Беларусь



За Правительство
Республики Казахстан



За Правительство
Кыргызской Республики



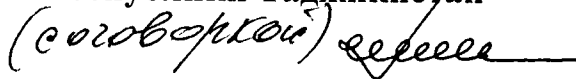
За Правительство
Республики Молдова



За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Таджикистан
(согласовано)



За Правительство
Туркменистана



За Правительство
Республики Узбекистан



За Правительство
Украины

